

**PROTOKÓŁ Nr VIII/15**  
**sesji Rady Gminy TRZCIANNE**  
**odbytej w dniu 01 czerwca 2015r.**

**PROTOKÓŁ Nr VIII/15**  
**sesji Rady Gminy Trzcianne**  
**odbytej w dniu 01 czerwca 2015r.**  
**w lokalu Gminnego Ośrodka Kultury w Trzciannem**

Obrady sesji rozpoczęto o godz. 13.30, a zakończono o godz. 15.30. Na stan 15 radnych na sesji było obecnych 13 radnych, co stanowi 86,66 % zgodnie z załączoną do protokołu listą obecności. W sesji udział wzięli sołtysi zgodnie z załączoną do protokołu listą obecności.

W sesji udział wzięli:

1. Wójt – Marek Krzysztof Szydłowski
2. Zastępca Wójta – Mirosław Paniczek
3. Skarbnik – Janina Purta – Wróbel
4. Sekretarz – Danuta Popławska
5. Dyrektor Biblioteki Publicznej Gminy Trzcianne – Magdalena Janicka
6. Inspektor UG – Marek Gierasimiuk
7. Inspektor UG – Krzysztof Sulima
8. Radca prawny – Karol Pilecki
9. Radni Powiatu w Mońkach – Daniel Kamiński, Wojciech Zalewski

Protokółant – Joanna Fiedoruk – Szablowska

***Porządek obrad***

Porządek obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Przyjęcie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
4. Interpelacje i zapytania radnych.
5. Ocena zasobów pomocy społecznej w Gminie Trzcianne.
6. Podjęcie uchwał w sprawie:
  - a). zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Gminy za 2014 rok.
  - b). udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy z tytułu wykonania budżetu za 2014 rok.
  - c). Programu opieki na zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Trzcianne w 2015 roku.
  - d). ustalenia opłat za usługi w zakresie usuwania odpadów ciekłych.
  - e). zmieniająca uchwałę w sprawie ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji niepublicznym szkołom o uprawnieniach szkół publicznych, niepublicznym przedszkolom, niepublicznym innym formom wychowania przedszkolnego prowadzonym na terenie Gminy Trzcianne przez podmioty nie należące do sektora finansów publicznych oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości jej wykorzystania.
7. Sprawozdanie Wójta o pracach w okresie między sesyjnym.
8. Wolne wnioski.
9. Zamknięcie sesji.

***Przebieg obrad***

**Ad: 1** Sesję otworzył Przewodniczący Rady Jerzy Wasilewski, który przywitał radnych i zaproszonych gości oraz stwierdził prawomocność obrad.

**Ad: 2** Radni nie wnieśli zastrzeżeń do porządku obrad zaproponowanego przez Przewodniczącego Rady.

**Ad: 3** Protokół z poprzedniej sesji przyjęto w napisanym brzmieniu bez odczytywania jego treści. Głosowało 13 radnych. Za przyjęciem protokołu głosowało 13 radnych, sprzeciwu nie było, nikt z radnych wstrzymał się od głosu.

**Ad: 4** Roman Klepadło zapytał o drogę Trzciannie – Mońki, czy są poczynione kroki w kierunku jej remontu?

Wójt: będziemy mówić w wolnych wnioskach.

**Ad: 5** Sekretarz odczytała informację o złożonym sprawozdaniu przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Trzciannie – Ocena zasobów pomocy społecznej.

Grażyna Urbanowicz: nie zauważyła, aby GOPS w Trzciannie brał udział w jakimś projekcie lub z niego korzystał.

Wójt: w związku z tym, że p. Tarnacka przebywa na urlopie, wszelkich wyjaśnień udzieli na przyszłej sesji.

Ocena zasobów pomocy społecznej w załączeniu

*Sekretarz opuściła sesję*

**Ad: 6a** Skarbnik: uchwalony przez Radę Gminy budżet po uwzględnieniu zmian w ciągu roku przewidywał realizację dochodów w kwocie 18 337 672 zł. Dochody wykonano w kwocie 17 114 205,91 zł, co stanowiło 93,33 % planu, w tym planowane dochody bieżące na kwotę 16 474 791 zł, wykonane w kwocie 16 161 975,65 zł, co stanowi 98,10% planu. Uchwalony przez Radę Gminy plan wydatków budżetowych po zmianach dokonanych w ciągu roku przewidywał kwotę 20 523 204 zł. Wydatki zrealizowano w kwocie 19 123 818, 35 zł, co stanowi 93,18% wykonania planu. Na realizację inwestycji zaplanowano w budżecie Gminy Trzciannie kwotę 5 292 726 zł, co stanowiło 25,78 % ogółu planu wydatków. Wydatkowano kwotę 5 063 366,76 zł, co stanowi 95,66 % planowanych wydatków na inwestycje. Na wydatki bieżące budżetu zaplanowano kwotę 15 230 478 zł, zrealizowano wydatki w kwocie 14 060 451,57 zł, co stanowi 92,31 % ogółu planu. Z powyższej kwoty 81,59% stanowiły wydatki na zadania własne, a 18,41 % wydatki zlecone. Planowany deficyt budżetu Gminy na koniec 2014 roku wyniósł 2 185 532 zł. Źródło finansowania deficytu budżetowego stanowiły przychody z kredytu w kwocie 832 622 zł na zadanie „Modernizacja kotłowni w budynku Gimnazjum w Trzciannie – zainstalowanie pomp ciepła” oraz 1 195 910 zł na zadanie „Podniesienie poziomu ochrony walorów środowiskowych Biebrzańskiego Parku Narodowego poprzez wykorzystanie energii odnawialnej w Gminie Trzciannie pozyskiwanej z instalacji solarnych”. Budżet Gminy zamknął się za 2014 rok wynikiem ujemnym w wysokości 2 009 612,44 zł. Ze środków kredytowych Gmina Trzciannie w 2014 roku spłaciła raty zaciągniętych kredytów i pożyczek w kwocie 468 924 zł na plan. Zadłużenie Gminy na koniec 2014 roku z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów długoterminowych wyniosło 4 071 894 zł oraz kredytów krótkoterminowych wyniosło 1 985 532 zł. Gmina na 31 grudnia 2014 roku nie posiadała wymagalnych zobowiązań z terminem płatności do 31 grudnia 2014 roku. Skutki obniżenia górnych stawek podatków za 2014 rok wyniosły 339 223,48 zł. Skutki udzielonych ulg, umorzeń, zwolnień z podatków za 2014 rok wyniosły 262 493 zł. Łącznie stanowi to kwotę 601 716,48 zł zrealizowanych dochodów. Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku pozytywnie zaopiniowała sprawozdanie z wykonania budżetu Gminy za 2014 rok z małą uwagą, że zawarto nieprawidłową informację dotyczącą obowiązującego wskaźnika zadłużenia gminy.

Grażyna Urbanowicz: w piątek odbyło się posiedzenie Komisji Budżetowej, która analizowała wykonanie budżetu Gminy za 2014 rok i wydała opinię pozytywną. Na posiedzeniu omawiane również były przeprowadzone przetargi m.in. na drogę w Kleszczach oraz budowy sieci wodociągowej.

Wójt: na dzień dzisiejszy dług Gminy nie zmienił się. Przeprowadzona została kontrola na kolektory słoneczne, która przebiegła pozytywnie oraz na pompy ciepła. Czekamy na zwrot poniesionych środków.

Roman Klepadło: kilka dni temu słyszał opinię, że kolektory źle działają.

Wójt: były różne sygnały, sporo jest też reklamacji. Nie układa się współpraca z firmą, która je wykonywała.

Przewodniczący Rady: jaki jest procent awaryjności?

Wójt: było ok. 70-80% zgłoszeń.

Roman Klepadło: to jak przy innych inwestycjach: jedna firma była wykonawcą, a podwykonawcy inwestycji są różni.

Projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Gminy za 2014 rok przedstawił Przewodniczący Rady Jerzy Wasilewski. Głosowało 13 radnych. Za podjęciem uchwały głosowało 13 radnych, sprzeciwu nie było, nikt nie wstrzymał się do głosu. Przewodniczący Rady stwierdził, że uchwała została podjęta.

#### Uchwała Nr VIII/38/15 w załączeniu

**Ad 6b** Teresa Rafałko: Komisja Rewizyjna na posiedzeniu w dniu 14 maja b.r. rozpatrzyła sprawozdanie z wykonania budżetu Gminy za 2014 rok. Dane zawarte w opinii Komisji Rewizyjnej o wykonaniu budżetu Gminy przedstawiła Skarbnik. Aby nie powtarzać się, nie będzie jej przedstawiać. Komisja Rewizyjna wydała pozytywną opinię o realizacji budżetu za 2014 rok i wystąpiła z wnioskiem o udzielenie absolutorium Wójtowi Gminy. Odczytała wniosek do Rady Gminy o udzielenie absolutorium, Uchwałę Nr II-00322-29/15 w Białymstoku z dnia 18.05.2015 r. w sprawie wyrażenia opinii o przedłożonym przez Komisję Rewizyjną Rady Gminy Trzcianne wniosku o udzielenie Wójtowi absolutorium za 2014 r.

#### Pisma w załączeniu

Dyskusji nie było.

Projekt uchwały w sprawie udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy z tytułu wykonania budżetu za 2014 rok przedstawił Przewodniczący Rady Jerzy Wasilewski. Głosowało 13 radnych. Za podjęciem uchwały głosowało 13 radnych, sprzeciwu nie było, nikt nie wstrzymał się od głosu. Przewodniczący Rady stwierdził, że uchwała została podjęta.

#### Uchwała Nr VIII/39/15 w załączeniu

Wójt podziękował w imieniu poprzednika jak i swoim za udzielenie absolutorium. Dodał, że przyszły rok będzie jego własną oceną.

**Ad: 6c** Zastępca Wójta: Program uchwalany jest co roku i ma na celu zapobieganie bezdomności zwierząt.

*Marek Gierasimiuk przybył na sesję*

Marek Gierasimiuk: uchwała jest podejmowana co roku, w której musi być wymienione schronisko, z którym Gmina ma podpisaną stosowną umowę, zapasowe miejsce, gdyby w schronisku zabrakło miejsc zwierzętom, podpisana umowa na opiekę weterynaryjną w przypadku zdarzeń drogowych z udziałem zwierząt oraz kwota przeznaczona na realizowanie Programu.

*Krzysztof Sulima przybył na sesję*

Przewodniczący Rady: koszt realizacji Programu jest wysoki.

Marek Gierasimiuk: jeśli nie będzie zdarzeń losowych, nie wszystkie środki zostaną wykorzystane. Największy koszt ponosi schronisko.

*Marek Gierasimiuk opuścił sesję*

Krzysztof Sulima: od początku roku odłowiono ok. 12 psów.

Projekt uchwały w sprawie Programu opieki na zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Trzcianne w 2015 roku przedstawił Przewodniczący Rady Jerzy Wasilewski. Głosowało 13 radnych. Za podjęciem uchwały głosowało 13 radnych, sprzeciwu nie było, nikt z radnych nie wstrzymał się od głosu. Przewodniczący Rady stwierdził, że uchwała została podjęta.

Uchwała Nr VIII/40/15 w załączeniu

**Ad: 6d** Przewodniczący Rady: poprzednia uchwała była podjęta 9 lat temu.

Krzysztof Sulima: poprzednia uchwała była podjęta w 2006 roku. Obecnie zamierzamy przystąpić do usuwania nieczystości i należałoby przyjąć nowe stawki. Obszar gminy został podzielony na trzy regiony: I obejmujący wsie: Trzcianne, Zubole, Zucielec, Nowa Wieś – propozycja stawki – 80 zł brutto za beczkę 5000 litrów, II obszar obejmujący wsie: Szorce, Krynica, Wyszowate, Stare Bajki, Niewiarowo, Pisanki, Boguszki, Milewo, Mroczy, Chojnowo, Gugny, Budy, Dobarz, Wilamówka, Boguszewo – propozycja stawki 100 zł brutto za beczkę 5000 litrów, III obszar obejmujący wsie: Laskowiec, Kleszcze, Brzeziny, Gielczyn, Kołodziej, Zajki – 120 zł brutto za beczkę 5000 litrów.

Wstępna kalkulacja wywozu nieczystości płynnych uwzględnia wszystkie koszty. Wywóz nieczystości dokonywanych przez firmę prywatną wynosi 160-180 zł dla obszaru III za 10 tys. litrów.

Wójt: ceny mogą wydawać się wysokie. W Trzciannem, Zubolu i Zucielcu jest kanalizacja i ścieki będą obierane przede wszystkim od kolonistów. Nie ma sensu wyszczególniać cen dla każdej wsi.

Przewodniczący Rady: czy wywóz nieczystości według kalkulacji zamyka się na zero, czy trzeba będzie do nich dolożyć?

Krzysztof Sulima: ceny wychodzą po kosztach.

Roman Klepadło: czy firma, która odbiera nieczystości od naszych mieszkańców zrzuca je do naszej oczyszczalni?

Krzysztof Sulima: kiedy ma możliwość zrzutu. Jeśli zbiornik retencyjny jest pełny, nieczystości zabiera do Moniek lub do Krypna. Nieczystości dowożone na oczyszczalnię przyjmowane są tylko jeden raz w tygodniu.

Radni nie zgłosili innych propozycji stawek.

Projekt uchwały w sprawie ustalenia opłat za usługi w zakresie usuwania odpadów ciekłych przedstawił Przewodniczący Rady Jerzy Wasilewski. Głosowało 13 radnych. Za podjęciem uchwały głosowało 13 radnych, sprzeciwu nie było, nikt z radnych nie wstrzymał się od głosu. Przewodniczący Rady stwierdził, że uchwała została podjęta.

Uchwała Nr VIII/41/15 w załączeniu

*Krzysztof Sulima opuścił sesję*

**Ad: 6e** Zastępca Wójta: każdy może prowadzić szkołę po spełnieniu warunków spełnionych w ustawie o systemie oświaty. Na terenie naszej gminy prowadzone są dwie szkoły i jedno przedszkole niepubliczne. Mamy obowiązek przekazywania szkołom 100% subwencji oświatowej oraz 75% przedszkolom ustalonych w budżecie Gminy wydatków bieżących zapisanych w uchwale budżetowej przeznaczonej na przedszkola. Jeśli w gminie nie ma przedszkola, wydatki należy przyjąć z gminy porównywalnej. Są również inne formy wychowania przedszkolnego, na które przysługuje 40% kwoty. Jeśli takich nie ma w gminie, również należy przyjąć wydatki z gminy porównywalnej. Na dziecko niepełnosprawne przekazuje się 100% kwoty dotacji. Jesteśmy pośrednikami pomiędzy Ministerstwem Edukacji Narodowej i organizacją prowadzącą te jednostki. Jest to dotacja, która podlega szczególnym reżimom; co miesiąc jest wykonywana cała procedura w zakresie jej przekazywania. Gmina ma obowiązek przekazywania informacji o wysokości subwencji na dany rok, której ostateczna kwota jest przekazywana gminom w miesiącu marcu lub kwietniu. Mamy prawo kontroli dotacji w zakresie prawidłowości jej wykorzystywania: finansowej i pedagogicznej

o rzeczywistej liczbie dzieci. Kontrolujący ma prawo żądać dokumentów związanych z wydatkowaniem dotacji. Poprzednia uchwała była podjęta w 2011 roku. Dyskusji nie było.

*Skarbnik opuściła sesję*

Przewodniczący Rady wystąpił z wnioskiem, aby cały projekt uchwały został odczytany, który następnie poddał pod głosowanie. Głosowało 13 radnych. Za wnioskiem nie zagłosował żaden z radnych. Przewodniczący Rady odczytał wyłącznie tytuł projektu uchwały. Głosowało 13 radnych. Za podjęciem uchwały głosowało 13 radnych, sprzeciwu nie było, nikt nie wstrzymał się od głosu. Przewodniczący Rady stwierdził, że uchwała została podjęta.

Uchwała Nr VIII/42/15 w załączeniu

**Ad: 7** Wójt w sprawozdaniu o pracach w okresie między sesyjnym powiedział, że :

- odbył się przetarg na spinę oraz budowę wodociągu we wsi Pisanki. Do przetargu przystąpiło 5 firm. Wyloniona została oferta na kwotę 159 537,63 zł z gwarancją na 10 lat. Termin wykonania robót – 25 czerwca 2015r;
- ciągnik wraz z wozem asenizacyjnym będzie dostarczony z końcem czerwca. Gmina dopłaca 25% środków własnych. Będzie to 110-konny John Deere, koszt 296 tys. zł.
- przebudowa drogi Laskowiec – Kleszcze będzie robiona od 1 września ze względu na okres ochronny zwierząt. Dotacja wyniosła 280 tys. zł, długość ok. 1400 m. Do przetargu przystąpiło 5 firm, wygrała firma Unidrog z kwotą 579 530 zł.
- w dniu dzisiejszym nastąpiło otwarcie ofert na drogę do Korczaka na zadanie: „Modernizacja rolniczej drogi dojazdowej przebiegającej przez grunty Nowa Wieś i Trzciannie o długości 1500 zł”. Do przetargu przystąpiły trzy firmy; wygrała firma Usługi Transportowe Roboty Ziemne i Drogowe Stanisław Chodkiewicz z kwotą 84 132 zł; do 50% tej kwoty to dotacja z tzw. rekultywacji.
- 29 maja b.r. odbyła się kontrola z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego w Białymstoku na świetlicę w Szorcach. Były drobne uchybienia, o które zostanie pomniejszona dotacja. Będzie to w granicach 1000-1500 zł;
- został wykonany remont trzech pomieszczeń w budynku Urzędu. Został powiększony sekretariat, gdyż od przyszłego roku wchodzi elektroniczny obieg dokumentów. Remont wyniósł 11499,77 zł, z czego robocizna to 6700 zł, 719 zł za rolety reszta to materiały.
- do garażu strażackiego OSP Trzciannie została doprowadzona woda – koszt łącznie z przebicciem pod jezdnią wyniósł 2700 zł.
- poprawiony został ok. 300-metrowy odcinek drogi Stójka – Nowa Wieś i obecnie przebiega zgodnie z planem.
- na prośbę rolników została poprawiona droga koło tartaku na ul. 3 Maja.
- na bieżąco wymieniane są płytki chodnikowe w Trzciannie. Obecnie trwają prace naprzeciwko szkoły. Ułożony zostanie odcinek przy Ramisie, potem będą wymieniane płytki chodnikowe na Zubolu i Zucielcu;
- mostek w Wilamówce jest załamany i trzeba go będzie poprawić. Koszt i wydatek jest nieplanowany;
- odbyło się spotkanie ze Starostą w temacie drogi do Moniek; projekt drogi raczej nie będzie wykonywany. Chcielibyśmy, aby przynajmniej robione były nakładki na najgorszych odcinkach i poszerzone mostki. Na terenie naszej Gminy to odcinek 4 km a koszt 1 km to ok. 300 tys. zł.
- skierowane zostało pismo do starostwa o przejęcie drogi w Brzezinach w związku ze scaleniem gruntów. Chcemy drogę przejąć, bo do 1 ha będą dopłacane środki i będzie można ją zrobić w ramach scalenia;

- trwa wycena gruntów mieszkańców na ul. Spółdzielczej które trzeba będzie wykupić, aby uregulować przebieg tej ulicy. Są prowadzone rozmowy w kierunku wyceny gruntu p. Sokołowskiego, który Gmina chciałaby zamienić z przeznaczeniem na zwirownię.
- sołtys wsi Brzeziny wystąpił z ustną prośbą o sprzedaż 0,5 ha gruntu należącego do wspólnoty wsi, gdyż powstaje tam wysypisko;
- Sołtys wsi Zajki chciałby nabyć od Gminy grunt przy świetlicy, który przekazałby dla stowarzyszenia pod budowę garażu dla OSP. Jest tam ok. 1 ara ziemi. Wyraził opinię, aby zbyć to za symboliczną złotówkę;
- arkusz szkół został zatwierdzony. Nie będą nauczać p. Dąbrowska i p. Wejda, która przechodzi na emeryturę a p. Augustynowicz będzie pracowała w Goniądzu. Odprawy nauczycielom będą wypłacane z rezerwy subwencji oświaty ogólnej. Wnioski o środki na ich wypłatę należy złożyć do Ministerstwa Edukacji Narodowej do 10 czerwca. Gmina nie będzie wydawać środków własnych na odprawy.

Zastępca Wójta: w uzupełnieniu do wypowiedzi Wójta, Starosta mówił o możliwości realizacji projektu transgranicznego ze środków unijnych w dalszej budowie dróg poczynając od Gugien w kierunku Trzciannego, Moniek, Downar oraz o ewentualnym wniosku na tzw. „schetynówki”. Gmina mogłaby nie składać swego wniosku, a przyłączyć się do powiatu. Udział gminy byłby niewielki w wysokości kilkudziesięciu tysięcy złotych. Realizacja programu transgranicznego jest to kwestia kilku lat.

Przewodniczący Rady: czy padły jakieś liczby jeśli chodzi o drogę do Moniek i jakie są szanse jej zrobienia?

Zastępca Wójta: staramy się o dwa odcinki po pół kilometra.

Wójt: od wielu lat trwa sprawa uregulowania ulicy Spółdzielczej. Obecnie trwa wycena gruntów i tą drogę też trzeba będzie zrobić.

Andrzej Pogorzelski: jest problem z odbiorem opon wielkogabarytowych – MPO nie chce ich odbierać.

Zastępca Wójta: w naszej Gminie nie ma Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. Wstępnie rozmawialiśmy z Krynem, aby wspólnie taki punkt utworzyć. Przyjrzy się temu tematowi w najbliższym czasie.

Daniel Kamiński: na każdym zarządzie, sesji powiatowej upominamy się o drogę do Moniek. Gmina Mońki nie jest zainteresowana tym tematem. Powiat ma też inne wydatki. Jesteśmy za tym, aby przynajmniej zrobić nakładki i poszerzyć mostki. Drogi powiatowe są w tragicznym stanie. Będzie dbał, aby chociaż te odcinki były zrobione.

**Ad: 8** W wolnych wnioskach poruszono kwestie:

Roman Klepadło: droga ze Stójki do Nowej Wsi została poprawiona. Prośba, aby dowieźć 2-3 wywrotki żwiru, gdyż samochodem jest ciężko przejechać.

Andrzej Klepadło: na drodze między Nową Wsią i Szorcami na koloniach droga jest nieprzejezdna. Potrzeba ułożyć kilka przepustów i podsypać żwirem, aby zrobić przejazd.

Kazimierz Stachurski: czy coś „drgnęło” z drogą w Szorcach? Brak jest oświetlenia drogowego koło mostku przy budynku szkoły w Szorcach.

Wójt: w tym roku droga nie będzie robiona, w przyszłym roku chcielibyśmy złożyć na nią wniosek.

Zastępca Wójta: PGE nie chce konserwować starych lamp. Oświetlenie należy do zadań gminy i trzeba będzie myśleć o wymianie lamp przynajmniej raz na dwa lata w jednej wsi i korzystać ze środków unijnych.

Eugeniusz Kulesza: droga z Gaciska do Milewa jest ciężko przejezdna.

Daniel Kamiński: temat tej drogi był omawiany w Powiecie, aby poprawić ją przy okazji robienia nakładek na trasie Trzcianna – Mońki.

Andrzej Klepadło: utwardzić drogę przy sklepie w Nowej Wsi.

*Zastępca Wójta opuścił sesję*

Wójt: zaprosił wszystkich obecnych na spotkanie z okazji Dnia Pracownika Samorządowego bezpośrednio po sesji.

Przewodniczący Rady odczytał pismo od Marszałka Senatu z okazji 25-lecia samorządu terytorialnego.

**Ad: 9** Po wyczerpaniu porządku obrad Przewodniczący Rady podziękował zebranych za udział w obradach i dokonał zamknięcia.

Protokółowała

Joanna Fiedoruk – Szablowska

Przewodniczący Rady Gminy

Jerzy Wasilewski